

## Contribución económica del turismo a escala subnacional. La CST Regional: complementos y ampliaciones

### Comentario, Sesión 3: Medición y análisis de la contribución económica del turismo

Calvin Jones

*Profesor Titular, Escuela de Negocios de Cardiff.*

*Universidad de Cardiff, Reino Unido.*

[Jonesc24@cf.ac.uk](mailto:Jonesc24@cf.ac.uk)

#### RESUMEN

La Organización Internacional del Turismo de las Naciones Unidas ha reconocido la relevancia de realizar mediciones adecuadas de la importancia económica del turismo a escala subnacional. Como nos indica el Profesor Douglas Frechtling en su ponencia principal, esto surge como respuesta a la realidad política de la descentralización administrativa y a la realidad económica del alcance y naturaleza diferenciales del turismo en cada país o nación.

Esta ponencia responde a los patrones sugeridos por el Profesor Frechtling para el desarrollo de la CST subregional, y además propone que la protección de la marca CST resulta más problemática a escala subnacional que a escala nacional, debido a la inexistencia de un marco establecido de SCN que pueda "probar" de manera eficaz la validez de las CSTs. Se hace eco de Voltaire al proponer que no se debe permitir que lo "mejor" sea enemigo de lo bueno. Para aquellas regiones en las que no es posible calcular los resultados de producción de la CST (según Frechtling, 2008), se podrían aportar orientaciones acerca de cómo desarrollar una cuenta económica de turismo parcial (CET) que mostraría un buen escenario alternativo, beneficiándose de y adhiriéndose al enfoque conceptual adoptado en la CST: MMR y RITE, si no la estructura explícita de la CST.

La segunda parte de la ponencia sugiere que el desarrollo del módulo de empleo a escala subnacional es de vital importancia, aunque esté rodeado de dificultades para la obtención de datos. La ponencia propone que el desarrollo de la Tabla 7 de la CST se estructure de manera específica de forma que refleje los asuntos críticos de la *política* regional, incluida la evaluación adecuada de la calidad del *empleo* y de los *empleados* de las industrias propias del turismo y de aquellas conectadas con el turismo. La tercera parte de la ponencia presenta una sugerencia de la forma en que las agencias internacionales podrían ayudar a mejorar la calidad de las estimaciones en lo que respecta a los impactos indirectos del turismo realizados a escala regional.

  
cognoscere...

Andalucía



# 1. Contribución Económica del Turismo a Escala Subnacional – La Cuenta Satélite del Turismo ¿en Perspectiva?

## 1.1 Introducción

La ponencia principal de esta sesión nos da un mensaje claro y consistente: que para muchas regiones del mundo, ya ha llegado el momento de contabilizar la contribución económica del turismo de forma realista, razonada, defendible y consistente a largo plazo en el tiempo (si no siempre en el espacio). La ponencia sostiene además que el desarrollo de las cuentas satélites del turismo a escala inferior de la nacional es el mecanismo adecuado para llevar a cabo estas mediciones, beneficiándose así de la riqueza del debate conceptual que ha tenido lugar a escala nacional y ganando de manera crítica un grado de respetabilidad al adoptar conceptos, métodos y aplicación de la CST – incluida la transparencia del enfoque que es inherente al proyecto de CST. Sin embargo, en muchos casos perdería la aportación de otras herramientas que pretenden medir la contribución económica del turismo.

No es tarea envidiable responder a una ponencia tan bien desarrollada y presentada con tanta consistencia, y que expone un conjunto de opciones de desarrollo con las que el autor que les habla está de acuerdo en general. Sin embargo, lo que resta de esta Sección 1 busca complementar los argumentos perfilados en Frechtling (2008) al considerar una situación especialmente sub-óptima: aquella en la que se identifica una necesidad de información verosímil y de gran calidad sobre la naturaleza de la economía regional del turismo, aunque también en la que es probable que el contexto institucional o estadístico trabe el desarrollo de una CST regional completamente específica (CST-R) o incluso de una CST experimental (CST-ER) aprobada por la Oficina Central de Estadística. Dada esta situación, la región en cuestión tiene dos amplias opciones. Pueden quedarse en el término medio con mediciones fragmentadas y parciales del ‘impacto turístico’ que resultan conceptualmente problemáticas y con pocas probabilidades de representar con detalle los impactos sobre los conjuntos regionales que suponen el centro de interés de la política como son el empleo o el valor añadido. De forma alternativa, o complementaria, pueden también tener el propósito de acortar el proceso a base de encargar estimaciones *ad hoc* del impacto turístico que tiendan a establecer el impacto de las visitas sobre los conjuntos económicos regionales mencionado anteriormente.

Se cuenta con abundante evidencia de que muchas regiones consideran el turismo una actividad demasiado importante como para organizarla sin llegar a entender su impacto integral, y de que es frecuente el encargo de estudios del impacto turístico. Esto podría no ser problemático para la amplia sociedad internacional de CST de no ser por tres factores: que la nomenclatura utilizada en estas evaluaciones de impacto cada vez se asemeja más a la utilizada en el proyecto de CST; que las mediciones resultantes de estos estudios son conceptualmente las mismas (en lo que respecta a una persona profana en la materia o a un funcionario) que los resultados clave de la CST; y que bastantes estudios en esa línea aspiran a ser CSTs regionales con poco o ningún fundamento, de hecho.

La OMT ha reconocido este extremo a través de la determinación de proteger la marca que surgió de la conferencia de Iguazú (Frangialli, 2006). El desarrollo de la red regional presentada en Málaga forma parte de esta fuerte determinación, y el reconocimiento de que la disolución de la marca CST puede ser un problema más bien a escala regional que a escala nacional. Por ejemplo, a la Oficina Central de Estadística nacional podría no interesarle criticar los estudios que pretenden ser CSTs regionales si bien sí podría poner impedimentos para aceptar una CST *nacional* derivada de consultoría. Además, está la “prueba” clave de validez de una CST: si se integra adecuadamente en (y es cuantitativamente consistente con) el Sistema Nacional de Cuentas, es bastante más difícil de evaluar a escala regional.

La OMT y miembros tienen, por tanto, la necesidad concreta de establecer una estrategia que lleve a proteger la marca CST a escala regional. La siguiente sección describe la necesidad de la estrategia más detalladamente, y la sección 1.3 propone una vía a través de la cual la OMT podría guiar a las regiones que tengan un fuerte interés en el turismo pero que no están 'preparadas para una CST'.

## 1.2 Impedimentos para el desarrollo de CST-R y CST-ER

El Profesor Frechtling muestra en detalle los pasos adecuados que han de dar las regiones que deseen progresar en el camino de la CST, y va más allá al proporcionar distintas opciones para aquellas situaciones en que o bien se trata de una única región en cuestión, o bien se da un conjunto exhaustivo de regiones que buscan beneficiarse de un enfoque de cuota regional (CST-ER) (Frechtling 2008; Apéndices C y D respectivamente). Existe poca duda de que son programas aptos y apropiados en los que se puede identificar la voluntad institucional de establecer el programa estadístico y de creación de capacidades que desemboquen en la CST. Sin embargo, surge la cuestión de regiones en las que el turismo se considera (*a priori*) económicamente importante, es de interés político, y, en consecuencia, en las que los resultados de la CST son deseables, pero donde no se da el desarrollo del proyecto de la CST. La evidencia sugiere que podrían existir impedimentos tanto institucionales como (unidos a éstos) estadísticos para que se de dicho desarrollo.

### 1.2.1 Impedimentos Institucionales

Frechtling (2008: Apéndices C & D) identifica de vital importancia la implicación de la Oficina Central de Estadística en los principios del proyecto de CST: en realidad, su inequívoca identificación indica correctamente que se trata del agente más importante. No obstante, esto plantea la posibilidad de que el proyecto de CST-(E)R caiga ante la primera barrera. Si la Oficina Central de Estadística no puede identificar recursos para comprometerse con el proyecto de CST desde el comienzo, los agentes regionales (o cualquier agencia de turismo nacional que quiera desarrollar un marco de CST-ER) se encontrarán ante un complicado dilema; o abandonar el proyecto de CST *por completo*, o continuar presionando a las Oficinas Centrales de Estadísticas por diferentes vías para implicarse.

La no implicación de la CST es un tema significativo, muchos lo calificarían de 'decisivo' para el desarrollo de la CST-(E)R; sin embargo en muchos casos este resultado puede ser más que posible, probable. La propia necesidad de las CSTs subnacionales deriva en parte de la importancia diferencial del turismo según el espacio nacional; a las regiones periféricas con intensa actividad turística, pero en países donde el turismo no se considera económicamente significativo, les puede resultar difícil obtener los recursos adecuados y la implicación de las agencias centrales. Aparte de esto, las presiones externas también pueden actuar en contra del desarrollo de la CST-(E)R. A modo de ejemplo, en el seno de la UE, los esfuerzos estadísticos de los estados miembros en materia turística son marcados por una directiva de EUROSTAT que no tiene (en el momento de redactar este documento) un desarrollo de fondo de la CST a escala nacional, menos aún a escala subnacional<sup>1</sup>. Mientras tanto, las encuestas de fronteras nacionales deben dar respuesta a la necesidad de aportar información relativa a la balanza de pagos y, cada vez más, a los flujos de emigrantes y cualquiera de estos dos aspectos puede tener preferencia sobre la recogida de información específica del turismo<sup>2</sup>.

Paralelamente, las agencias regionales tendrán, sólo en especiales circunstancias, los recursos y la capacidad estadística para reemplazar a la Oficina Central de Estadística como

---

<sup>1</sup> O al menos no parece mencionar la CST.

<sup>2</sup> Conversación del autor con el jefe de la Unidad de Inteligencia Turística del Reino Unido.

impulsora del desarrollo de la CST-R – siendo Andalucía la excepción que confirma la regla. Incluso en este caso, se puede requerir el encargo de encuestas específicas regionales de oferta y demanda donde las estructuras nacionales resulten inadecuadas a escala regional: es ésta una tarea ciertamente relevante.

### **1.2.2 Impedimentos Estadísticos**

Los problemas asociados al desarrollo de la CST a escala subnacional suponen un gran reto, incluso si se restringe la consideración al impacto meramente estadístico de menores tamaños de muestra, y a las muestras no regionalmente estratificadas que pueden tener un impacto significativo en la fiabilidad y la exactitud<sup>3</sup>. Sin embargo, existe un tema más generalizado relacionado con la falta de un marco estadístico unificador y unificado a escala regional que sea réplica del Sistema Nacional de Cuentas. Muchos países gozan de la bendición de un sistema de cuentas regionales bien desarrolladas, a menudo en forma de Input-Output, que siguen utilizándose adecuadamente en el desarrollo de la CST subnacional, por ejemplo en Canadá y Austria. No obstante, incluso en estos escenarios de ‘mejores prácticas’, todavía hay mucho trabajo por hacer para acomodar el marco contable para que sirva de réplica de las estructuras nacionales de la CST. En este sentido, es ilustrativo que los proyectos más desarrollados han contado con el apoyo entusiasta y continuado de la Oficina Central de Estadística, apoyo que de ninguna forma está garantizado en todos los países o regiones.

### **1.2.3 Impedimentos Conceptuales**

La última edición del marco metodológico de la CST reconoce estos temas y añade algunos más, sugiriendo que debido a la falta de un marco contable sub-regional sólido y universal (excepto en la forma más básica en ESA95) muchos conceptos contables nacionales son difíciles de aplicar a las regiones (CST:MMR 2008:101). En particular, las actividades con potencialidad multiregional (tanto en la oferta como en la demanda) como viajes, negocios y paquetes turísticos requieren que se dedique un tiempo de reflexión y análisis al desarrollo de cualquier estructura del tipo de CST para una región (o regiones), ya sea una CST-R completa o una CST-R como queda descrito en Frechtling (2008).

## **1.3 Cuentas Económicas del Turismo: ¿Una solución Provisional o Paralela?**

Los impedimentos anteriores sugieren que la mayoría de regiones simplemente no pueden tener una CST-R a corto o medio plazo sin una significativa inversión de recursos en los datos y la total cooperación de la Oficina Central de Estadística nacional. Sin embargo, en muchas más regiones aún existe una demanda de datos económicos turísticos de buena calidad. El siguiente párrafo sugiere una posible solución:

“En esto, el reto de más dificultad es elaborar la tabla de requisitos directos de producción-por-industria del marco de Input-Output dando cobertura a los diez productos e industrias característicos del turismo de la región, con el fin de confeccionar la versión regional de la Tabla 6 de la CST: Oferta Doméstica Total y Consumo Interno.”  
Frechtling (2008: párrafo 19)

Es necesario el oneroso requisito de confeccionar una matriz completa de producción por industria en turismo para hacer una réplica de las estructuras contables nacionales que tienen consistencia con las CSTs descriptivas de la oferta de productos por industrias. Sin embargo, tal desagregación no sería estrictamente necesaria para producir los principales

---

<sup>3</sup> Véase Jones *et al* (2003) para revisar este punto.

indicadores que son de interés (tales como el valor añadido bruto del turismo o el empleo dependiente del turismo) si la *demanda* turística pudiera ser presentada como demanda de los productos de las industrias especificadas características del turismo o relacionadas con éste.

Aquí se sugiere que en algunas circunstancias, el foco sobre el elemento *satélite* de la cuenta es demasiado restrictivo: escenario ideal que no debe impedir el desarrollo de una mejor comprensión del calado económico del turismo donde sus requisitos estrictos no pueden ser satisfechas. En vez de eso, el desarrollo de una apreciación de la actividad turística totalmente basada en la industria podría proporcionar la calidad de información adecuada a las necesidades de la política regional – y a un nivel superior al caso sin CST de terceros, información ampliamente modelada que a menudo es el *status quo* actual. Dicho sistema estadístico podría reciclar un término que ha caído en abandono, y podría denominarse *Cuenta Económica del Turismo Regional* (CET-R) para distinguirla de los enfoques basados en la CST.

#### 1.4 El Carácter de una CET-R

Si se ha de desarrollar una CET-R, debe contar con una serie de características estadísticas y conceptuales si no queremos que se convierta en otra etiqueta para algunos estudios de impacto turístico *ad hoc*, único y modelado. En el fondo, la CET es otra opción para reconciliar por completo la demanda económica turística y la oferta turística de forma transversal en distintas actividades. Mientras tanto, liberada de las estructuras estadísticas nacionales (pero *no* de los conceptos), la cuenta se puede permitir ser adaptada a la inmediata aplicación de la política. Por tanto, sus características podrían ser:

- **La preponderancia de datos contables, no modelados** – La implementación de una CET-R tendría como propósito facilitar los cálculos utilizando fuentes estadísticas establecidas especialmente en la parte de la oferta, y requeriría más elaboración de datos de la parte de la demanda: no descuida la asunción de la CST de que lo que se está creando es una cuenta y no un modelo de la actividad económica del turismo.
- **Adhesión a los Conceptos & Medición de la CST** – se ha de esperar que la gran mayoría de conceptos de RITE y CST:MMR sean aplicables a la CET, con la salvedad de que algunos elementos específicos como el valor bruto añadido del turismo tengan un significado ligeramente diferente. De esa forma, casi todos los debates basados en los conceptos relativos a la demanda y la oferta turísticas emprendidos en los últimos años en el ámbito internacional continuarán siendo válidos y no revisados, y la CET se puede crear en su totalidad sobre los RITE de 2008.
- **Consistencia con las Cuentas Regionales & CIU** – Siempre que haya disponibilidad, la cuentas regionales aportan información sobre variables claves como el valor añadido de la industria que sería tanto un input importante como un factor restrictivo para la ‘parte de la oferta’ de la CET.
- **Sólo Impactos Directos** – Mientras que los creadores de políticas están ávidos de cálculos sobre el impacto del turismo que incluyan efectos indirectos (cadena de la oferta) e inducidos (relacionados con los sueldos), es evidente que en la actualidad no existe una metodología transparente, establecida y ampliamente aceptada que no esté repleta de asunciones del modelo ni deseosa de datos masivos – o más bien ambas cosas (Jones & Munday, 2008). La cuenta debe seguir siendo eso – una cuenta – y debe incluir sólo aquellos impactos que se pueda demostrar que surgen directamente del consumo turístico<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> Sin embargo, se da el caso de que el enfoque de la CET facilita el cálculo de elementos indirectos por mantener un marco de industria.

El Apéndice A de esta ponencia aporta una estructura ilustrativa de una CET-R. Como se puede apreciar, el centro de la CET-R es una Tabla que se asemeja a la Tabla 6 de la CST, pero con el foco de análisis y construcción no en la parte de la oferta (que se extrae en gran medida de las cuentas regionales con poca alteración excepto quizás la desagregación industrial, y sin requerir una matriz de producción-por-industria) sino en la parte de la demanda<sup>5</sup>. Aquí, se presenta el consumo turístico de forma muy distinta a una CST; por tipo de turismo; por industria no producción; y, muy importante, *nicho* de importaciones regionales – lo que significa que la reconciliación con la parte de la oferta regional es una cuestión de igualar los precios.

### 1.5 La CET: Ardua tarea en la Parte de la Demanda

Es patente que la información sobre la demanda turística no emana de las encuestas a turistas de manera tan inmediata y eficaz. Hay mucho trabajo que hacer para transformar esa información hasta tenerla ‘preparada para la CET’. En algunas mediciones, este trabajo es el mismo que el que requeriría una valoración de CST; otros elementos son adicionales:

- **Movimiento de las producciones a las industrias** – Las encuestas turísticas de forma típica recopilan información sobre los productos/bienes que se compran – por ejemplo un almuerzo servido – pero no sobre qué industria provee ese producto – es decir, si el almuerzo se consumió en un restaurante, hotel o atracción turística. Mover la visión desde el producto a la industria se hace así necesario en la parte de la demanda. Esta información se puede recabar por medio de preguntas específicas a los turistas sobre la ubicación de sus actividades, a través de métodos en línea y de registro de datos que cada vez están más al uso y que complementan los cálculos más tradicionales de volúmenes de visitantes con riqueza de detalles sobre las actividades realizadas.
- **Informe sobre Nichos de Gastos de Importaciones Regionales** – Además de ser un problema peliagudo, está restringido a un conjunto limitado de industrias características del turismo y relacionadas con éste. Por propia definición, los servicios consumidos por los turistas en una región (como comidas o alojamiento) no se pueden importar, y el valor añadido creado por tal provisión se acumula a escala regional. Algunas áreas problemáticas son la compra de transporte y paquetes inter-regionales (que también es un problema desde la perspectiva de los productos en la CST).
- **El Problema Minorista** – Tratar las actividades minoristas y de distribución como industria distintiva crea el problema de las compras de bienes por parte de los establecimientos minoristas no procesado – incluyendo, muy importante para algunas regiones, el combustible para coches privados. Está claro que el valor de estos bienes debe ser transferido desde la industria minorista (con la que declararán los turistas que han incurrido en gasto) hacia la industria que provea el producto final. En algunos casos, estos fabricantes pueden ser una industria regional conectada con el turismo e identificada por separado; una industria regional sin conexión con el turismo, o los bienes pueden ser importados directamente a la región por el minorista/mayorista. Puede que éste sea el elemento con más dificultad del cálculo de la CET-R, ya que los turistas normalmente no serán conscientes de la procedencia de los bienes que compran, y puede que las encuestas establecidas sobre negocios arrojen poca luz sobre las importaciones y exportaciones inter-regionales.
- **Igualación de Precios** – Como pasa en todas las estructuras de CST, el consumo y la oferta han de ser indicados en los mismos precios (comprador). A escala regional, se debe realizar un cálculo del nivel de impuestos y subvenciones sobre los productos que se atribuyan a cada industria identificada. Se puede argumentar que existe incoherencia en el tratamiento de los márgenes de distribución, pero al ser las industrias (y los

---

<sup>5</sup> Debemos observar que esta tabla central de la CET proporciona un enlace con el cálculo de empleo dependiente del turismo (aplicando el ratio de la industria turística sobre el valor añadido al empleo) como es aceptado actualmente de manera general para la CST.

productos) relacionadas con el turismo de forma mayoritaria servicios y no mercancías, es poco probable que esto influya significativamente en la exactitud.

Lo anterior nos sugiere que se ha de trabajar bastante con las estructuras de la parte de la demanda para desarrollar la CET. Se podría, por tanto, llegar a la hipótesis de que el desarrollo de la CET podría ser apropiado para regiones donde exista transferencia de competencias autonómicas en materia de datos y encuestas asociadas al turismo, pero en los casos en que las regiones tengan menos control sobre los datos y encuestas del lado de las empresas que normalmente son los encargados del aporte de datos a las agencias estadísticas centrales. (sic)

## 1.6 Los Beneficios e Inconvenientes de la CET-R

La atención que se preste al desarrollo de cualquier enfoque nuevo o corregido de la evaluación de la contribución económica del turismo debe ser larga y meditada. En IAFET de Otoño de 2008, tenemos la oportunidad de responder a los “tres escenarios” perfilados en Frechtling (2008) y añadir nuestra aportación: CST actual, CST obsoleta y no CST, con una cuarta, que no es en absoluto dependiente de la CST, pero ciertamente está *relacionada* con la CST. Tan radical respuesta al déficit continuado de datos marcado por el Profesor Frechtling tiene tanto ventajas como inconvenientes. Algunas de las ventajas son:

- **Innovación en la protección de la Marca CST** – Esta ponencia comenzaba sugiriendo que la protección de la marca CST era posiblemente más importante a escala regional que a escala nacional. La CET-R proporciona a los creadores de políticas una buena cantidad de información fiable sobre la naturaleza económica del turismo que no *pretende de ninguna manera ser una CST*. Esto facilita a los agentes regionales una herramienta para informar a los planificadores de que no se trata de una CST falsa y, por tanto, no devalúa la marca de la CST central.
- **Implementación de ‘Buenas Prácticas’ Estadísticas** – A pesar de su separación de la CST, una CET-R podría aportar una considerable cantidad de beneficios del proyecto de CST incluida la adopción del enfoque de RITE (y MMR generalizados); favoreciendo la comprensión de las estructuras económicas de la naturaleza del turismo, marcando la importancia de una contabilidad transparente frente al modelado de marca comercial.
- **Sinergias de la CST** – El desarrollo de una CET no desemboca directamente a una CST-R pero conlleva una serie de beneficios que facilitarían el desarrollo posterior de una CST. Además del claro beneficio de demandar estadísticas turísticas de más calidad, la CET resalta las ventajas de unas cuentas regionales (input-output) desarrolladas, y pueden ser una vía de implicación con la Oficina Central de Estadística nacional en condiciones más ‘tentativas’ y por tanto más fáciles que si demandara su total pertenencia a un marco inter-institucional de CST regional.
- **Preparado para la Política Regional** – La estructura CET basada en la industria la hace que resulte inmediatamente más cercana a los creadores de políticas que están mucho más habituados a pensar en esos términos que en términos de ‘productos’. Mientras tanto, el análisis por separado de la demanda turística por tipo de visitante significa que la CET se ajusta a los requisitos de política regional tales como la evaluación de los visitantes que aportan más valor añadido (por viaje o como ratio del gasto bruto), el valor de las ‘ganancias de exportación regional del turismo’, etc.

No se trata, por descontado, de una calle de una sola dirección, y el enfoque de CET a la economía turística regional conlleva una serie de costes y compromisos – a escalas regional, nacional e incluso internacional:

- **Cuestiones de Comparabilidad y Consistencia** – Se pretende que el elemento ‘satélite’ de la CST establezca estas facetas en la medida que sea posible. Abandonar la idea de un satélite significa que cualquier CET desarrollada tiene pocas probabilidades de ser tan comparable como una CST-RE o una CST-R completamente madura que cumple con la OMT (por ejemplo, Andalucía) a escala inter-regional, regional-nacional o internacional<sup>6</sup>.
- **El Detalle de la Parte de la Demanda** – Esta ponencia ya ha mostrado que este enfoque alternativo requiere una total comprensión de la demanda turística, y ciertamente un mayor grado de detalle que el requerido por la CST-(E)R.
- **Una Respuesta Parcial a las Cuestiones de la CST-R** – Mientras que la CET-R puede ayudar a las agencias regionales a dar al turismo un marco estadístico claro a pesar de que la región no esté ‘preparada para la CST’, siguen siendo problemáticas un conjunto de cuestiones conceptuales relacionadas con las actividades inter-regionales. Solucionarlas beneficiará el desarrollo de la CST y la CET subregional.

Existe quizás una cuestión más difusa y, sin embargo, más central relacionada con el desarrollo del enfoque de la CST-R, y que se debe percibir a nivel internacional. La OMT y sus socios han perseverado durante muchos años con el mensaje de que la CST es la herramienta de medición más adecuada para la contribución económica del turismo a escalas nacional y, ahora, subnacional. La presentación de un concepto nuevo (o más bien descubierto) corre el riesgo de añadir complejidad y confusión a ese, hasta la fecha, simple mensaje. Se debería prestar cuidada atención, por tanto, a la manera en que se presentara la CET: en realidad, puede que haya menos justificación para la implicación a fondo de la OMT en cualquier desarrollo de CET-R, sin que el concepto tenga aplicación para miembros centrales de la OMT – quienes están detrás de todos los estados. Ciertamente, la colaboración entre regiones, como evidencia IAFET en 2008 podría proporcionar una red adecuada en cuyo seno debatir la CET-R en relación a la CST-(E)R, RITE, MMR y otros desarrollos.

### 1.7 Complementación de los Enfoques de CST-(E)R

Esta ponencia no se ha referido directamente a los méritos de los enfoques de desarrollo de la CST regional revelados por Doug Frechtling y denominados CST-R y CST-ER. Baste con decir que en los casos en que la Oficina Central de Estadística o cualquier otra agencia gubernamental central de peso esté suficientemente enraizada en los asuntos del turismo regional, o en los casos en que una agencia regional cuente con los medios para desarrollar una CST-R completa, estos enfoques expresarán sucintamente las opciones disponibles, y además el camino de implementación necesario hacia una cuenta verosímil<sup>7</sup>. No obstante, esta ponencia sugiere que las regiones que no puedan conseguir la implicación de la Oficina Central de Estadística no deben quedar apartadas, y además, que en algunos casos, en los que la CST-R no sea una opción, una CET-R sea un compromiso adecuado que proporcione un marco transparente, internamente consistente, a la medida de la región y que recurra a lo acordado en debates internacionales en cuanto a conceptos y mediciones.

Postular la CST-R como mecanismo apropiado para algunos casos regionales es, sin embargo, una importante obligación institucional, y cuya carga no debería descansar mayoritariamente sobre la OMT. Esto abre la cuestión de quién asumirá el reto de desarrollar este marco (en caso de que se considere útil) y volveremos a este asunto al final de esta ponencia.

---

<sup>6</sup> Sin embargo, la comparabilidad en cuanto a enfoque, clasificaciones y concepto puede y debe mantenerse.

<sup>7</sup> Véase Jones et al 2008 para entrar en el debate del desarrollo de la CST regional ‘*top-down*’ frente a ‘*bottom-up*’.

## 2. Ampliación de la Medición Económica Regional del Turismo: Empleo, Calidad y Competitividad

### 2.1 El 'Marco' frente a la 'Necesidad'

El impulso por parte de la OMT y sus socios para colocar el turismo completamente dentro del marco del Sistema de Cuentas Nacionales ha generado notables beneficios en la consistencia y la comparabilidad de las acciones de medición. Sin embargo, salió a la luz muy pronto que en un aspecto en particular, esta atención sobre el SCN era restrictiva. El SNC es necesaria y propiamente una cuenta totalmente financiera. Mientras tanto, el turismo lo practican, y muy importante, lo trabajan, *personas*; personas que no aparecen en ninguna parte de un SCN. Consecuentemente, la Tabla 10 de la CST amplía la información de las Tablas 1 hasta la 5 para dar más sentido de estructura y actividades físicas, tales como unidades de negocio, visitas y noches. En esto que la Tabla 7, el módulo de empleo, proporciona una guía aproximada de cómo nos podríamos mover más allá de la 'compensación de empleados' detallada en la Tabla 5 para dar una visión de los 'individuos no cualificados' empleados por las industrias del turismo.

El cuadro dibujado para la Tabla 7 por la OMT ha sido más generalizado que para otras Tablas, y con la prioridad analítica dada a la OCDE en su 'Manual sobre Cuentas Satélites del Turismo: Módulo de Empleo'<sup>8</sup>. Esto nos sugiere una serie de factores fundamentales que deben ser presentados para el empleo de la industria turística, incluida la información demográfica 'estándar' (tiempo completo/parcial; sexo, edad, etc.) y otro tipo de información que es de más utilidad en un contexto turístico, tal como 'segundos empleos', nacionalidad y estacionalidad. Además, la importancia de la formación y las capacidades también se refleja en las Tablas propuestas.

Este detalle de entrada, sin embargo, podría también considerarse un problema en cuanto a que los requisitos de datos de sus 15 Tablas son de enormes proporciones, a pesar de los consejos de bienvenida sobre los pasos a seguir para completarlas. Esto queda reflejado en su muy limitada implantación incluso a escala nacional donde la cuenta más desarrollada (en Canadá) proporciona detalles sobre un conjunto de variables fundamentales pero limitadas (incluidas las horas trabajadas, edad, género, estatus de inmigrantes y remuneración).

La ampliación de la CST para que cubra el empleo es en la práctica (si no en lo conceptual) difícil a escala nacional, y más aún para las regiones (sólo Canadá parece moverse hacia algún Módulo desarrollado a escala subnacional). Sin embargo, también es de máxima importancia en especial para agencias regionales, en las que los impactos laborales del turismo interno son el principal fundamento para el apoyo público de la actividad. Frechtling (2008) reconoce este extremo considerando la Tabla 7 de la CST como parte del conjunto reducido de Tablas de la CST regional, y resaltando la necesidad de calcular el empleo dependiente del turismo a nivel regional (en comparación con el empleo en su conjunto).

La Tabla 7 de la CST aportará efectivamente información sobre la escala de empleo turístico de la región – un primer paso necesario – pero los creadores de políticas cada vez demandan algo más, por varias razones.

- En primer lugar, el apoyo al turismo basado en el empleo crea un fuerte sentido político cuando existe falta de empleo en la región en cuestión, pero es mucho menos interesante cuando se llega casi al pleno empleo; o, de hecho, cuando los aumentos

---

<sup>8</sup> Disponible en [www.oecd.org/cfe/tourism](http://www.oecd.org/cfe/tourism)

marginales de la demanda de empleo se cubren con inmigrantes de economía temporal – con menos impacto sobre el desarrollo regional; encontramos ejemplos de este caso en San Antonio o San Tropez.

- En segundo lugar, las regiones de los países desarrollados en particular son cada vez más conscientes de que las perspectivas económicas a largo plazo *no* son impulsadas principalmente por factores de demanda de empleo o de agregado, sino también por factores ‘más suaves’ como los niveles de valor económico añadido, la innovación, la adaptación tecnológica y la calidad de la mano de obra, factores que han sido ejemplificados por medio de etiquetas tales como ‘economía del conocimiento’ o ‘región de aprendizaje’ (Singh, 1997; Cooke & Morgan, 1998). Este debate se lleva a cabo dentro del contexto de las economías regionales que compiten por el empleo y la inversión, y también por posicionarse en una jerarquía de importancia económica. Si el turismo no puede demostrar que puede contribuir al posicionamiento competitivo de una región, se arriesga a perder favor político.
- En tercer lugar, existe una profunda aceptación por parte de la OMT y sus socios de que el empleo en las industrias del turismo debe ser éticamente apropiado y adecuadamente remunerado, y las mejoras en los datos a escala regional sólo puede ayudar a establecer este caso.

## 2.2 ¿Un ‘Módulo de Empleo’ para las Regiones?

Quizás exista, por tanto, una demanda a nivel regional de un cuadro basado en la CST (o CET) que describa el empleo que se mueve más allá del cálculo de la *escala* de empleo (como en la Tabla 7 de la CST actual y el cálculo asociado del empleo dependiente del turismo) y hacia una medición de la naturaleza del empleo – y su relación con la calidad tanto de los empleados (o mano de obra) como de la propia carrera profesional – que son aspectos relacionados pero separados. Por supuesto, ya existe en el módulo de Empleo de la OCDE casi la totalidad de la información demandada; puede simplemente tratarse de que exista valor en la cristalización de los usos de estos datos por parte de los creadores de políticas.

El Apéndice B proporciona indicaciones de lo que podría contener una Tabla 7 de la CST más desarrollada (sujeta a los requisitos regionales). Aquí, el punto importante es que se ha generado una división entre los tipos de datos sobre empleo presentados; relativos a la escala de empleo de la industria turística (jornadas completas o trabajos sueltos) cualquiera de los cuales puede ser un importante conjunto; a la *naturaleza* básica de la mano de obra turística; a la *calidad* de esa mano de obra, y además a la calidad del empleo que se oferta. El desarrollo de este módulo parcial de empleo, en conjunción con las conexiones con la CST que han sido sugeridas por la OCDE y EUROSTAT (2003) facilita una apreciación más completa de los impactos directos del turismo en el empleo. Cuando se calculan los ratios de dependencia de la industria desde el valor añadido de la industria, su ampliación a ser de aplicación a la mano de obra de las industrias en cuestión daría lugar al cálculo de variables, entre ellas:

- Empleo dependiente del turismo (como se proporciona actualmente en la mayoría de CSTs nacionales).
- Demanda relacionada con el turismo de graduados, empleados estudiantes, etc.
- Renta del trabajo dependiente del turismo (potencialmente bruto/neto del impuesto).

Un resultado clave de un módulo de empleo regional debe ser la capacidad de ‘referenciar’ (*benchmark*) las industrias del turismo frente a otra actividad económica regional, y frente a otras industrias turísticas regionales en términos de agregados de interés. A pesar de su perfil elevado, las actividades turísticas con frecuencia dan la impresión puramente anecdótica de que ofrecen empleo de ‘baja calidad’ y perspectiva limitadas (Costa, 2004: Choy, 1995, descubrió en realidad que en Hawai se daba lo contrario). Esto se refuerza para los sectores del alojamiento, por un valor añadido necesariamente bajo per cápita

(comparado con otras industrias que son más intensivas en capital). Un módulo de empleo a nivel regional aportará evidencia de que las diversas industrias que dan servicio al turismo son extremadamente heterogéneas en sus estructuras de producción, y en valor añadido por empleado. El Apéndice C ilustra este punto perfectamente para Gales: si bien la industria hotelera, característica del turismo, tuvo un valor añadido por empleado de £22.000 en el año 2000, para las industrias, conectadas con el turismo, del transporte por mar y aire la cifra es bastante mayor (£53.000). Sería probable que en un módulo de empleo regional más desarrollado se revelaran diferencias similares en el carácter del empleo; por ejemplo en el uso de capacidades y cualificaciones, predominio de ocupaciones de gerencia, etc.

También es de interés considerar lo que un módulo desarrollado de empleo nos podría decir acerca de la mano de obra, más que de los empleados. La OCDE recomienda que los primeros pasos del módulo se concentren en los empleados, más que en los autónomos y los propietarios-directivos. Para algunas regiones, sin embargo, esto sería 'perderse un truco político'. Si consideramos el Apéndice C: las cifras para el valor añadido en la casa de huéspedes<sup>9</sup> y en el apartamento parecen especialmente bajas, pero no es una coincidencia que se trate de sectores en los que predomina el auto empleo – y con valor añadido en forma de ingreso mixto, remuneración de directivos, o beneficios obtenidos por vía de dividendos bastante más difícil de medir que la renta del trabajo de los empleados; los auto empleados pueden declarar sólo una porción de sus ingresos como ganancias, rebajando así el valor añadido aparente<sup>10</sup>. A su vez, las regiones más atrasadas han realizado una sustancial financiación en programas (a escalas local, nacional o por vía de fondos estructurales de la UE) destinados al fomento de altos niveles de emprendimiento y de propiedad de empresas que se consideran necesarios para el desarrollo de una región dinámica y próspera. Lo que parece, dentro de los límites de un módulo de empleo de 'solo escala', ser una *debilidad* económica del turismo podría revelarse, en una cuenta más desarrollada, como el resultado de una *fortaleza* del desarrollo regional.

La integración del empleo dentro de una CST regional (o CET) da lugar a una serie de cuestiones, en su mayoría prácticas/estadísticas. Sin embargo, no se puede ignorar la importancia capital de la generación de empleo como fundamento para el apoyo público del turismo – podría ser difícil encontrar una única estrategia publicada sobre turismo, a niveles regional o nacional, que no contenga el aumento del empleo de los residentes como meta a alcanzar. No obstante otra vez, la mayor parte del difícil trabajo de medición y de conceptos ha sido realizada a escala internacional, por parte de la OMT, OCDE y EUROSTAT. Sin embargo, las propias regiones tienen una clara necesidad de asumir los marcos aportados y extraer de ellos lo que les interese, y añadir a ellos sus aportaciones, de la forma que más beneficie a la región en cuestión.

### **3. Hacia Mejores Cálculos Regionales de los Impactos del Turismo Indirectos e Inducidos**

#### **3.1 El Campo de Batalla Regional**

No es posible debatir sobre las consecuencias económicas del turismo a nivel regional sin tener en consideración la influencia de las técnicas que pretenden medir los grados indirecto e inducido de impacto asociado al gasto turístico<sup>11</sup>. Como aclara el Anexo 6 de la CST:MMR, estos impactos están relacionados con la producción que es necesaria, como parte de la

---

<sup>9</sup> Alojamiento de micro escala con servicios equivalente al 'bed & breakfast', pensiones o 'chambre d'ote'.

<sup>10</sup>La evidencia anecdótica del proyecto de CST en Gales también sugiere que hay niveles mucho más altos de re-inversión del capital empresarial (éste es también habitualmente el hogar familiar) en estos sectores que en los sectores de alojamiento más 'formales'.

<sup>11</sup> El lector debe ser consciente de que el autor es algo así como un 'cazador furtivo convertido en guardabosques' en lo que se refiere a tales estudios sobre impacto.

cadena de la oferta *regional* que provee de bienes a los turistas, y después de los pagos hechos directamente a los trabajadores y a lo largo de la cadena de la oferta que da como resultado un incremento en la demanda regional de consumo y consecuentemente un ulterior aumento de la producción. Como también deja claro el Anexo 6, estos aspectos se llevan a cabo vía input-output, EGC o técnicas ‘multiplicadoras’ más básicas (CST MMR 2008: p. 95-99).

Si la CST ‘compite’ con algo que pueda ser aceptado como la manera adecuada de medir el impacto del turismo a nivel regional, ese algo son estas evaluaciones normalmente de terceras partes y para una sola ocasión. Como se ha observado en una sección anterior, el uso en aumento de la nomenclatura del tipo de CST en estos estudios se arriesga gravemente a comprometer la marca de CST de forma global. Por tanto, la OMT y sus socios deben adoptar una postura sobre dichos enfoques. Ignorarlos no es una opción; frecuentemente tienen tan poca calidad que comprometen tanto la ‘buena política’ como el probable posicionamiento del turismo a largo plazo; hay una tendencia a lo ventajoso en términos de impactos y multiplicadores, y muy pocas veces contienen datos a medida de la región, lo que lleva a una exactitud reducida, especialmente en regiones sin una base económica extensiva (van den Bergh *et al* 1997; Brand 1997).

La OMT, por tanto, debe entrar en una batalla a una escala espacial a la que no está acostumbrada, y con adversarios expertos y sofisticados. Es interesante, pues, estudiar el ‘campo de batalla’.

- Existe en muchos gobiernos y agencias públicas regionales la cultura de ‘encargar’ el desarrollo del conocimiento a consultoras externas y empresas de investigación. Esto no casa bien con la idea del desarrollo de una plataforma inter-institucional de CST/CET.
- Los funcionarios (empleados públicos) habitualmente son, tanto a nivel regional como estatal, generalistas y no especialistas, sobre todo en los escalafones más veteranos. No se puede pretender que comprendan los aspectos técnicos que diferencian un buen modelo de un modelo de mala calidad, y, por tanto, que juzguen la calidad de los cálculos resultantes.
- A menudo está la cultura del corto plazo (dejando de lado unas cuantas regiones con más progresión), que milita en contra del avance de una cuenta regional trabajada y desarrollada. Esto se impulsa a través de asignaciones presupuestarias a los departamentos, e incluso a través de fondos estructurales de la UE, lo cuales, aunque tienen capacidad para financiar trabajos a largo plazo (efectivamente 5-6 años), no pueden facilitar la adecuación del trabajo del tipo de CST. A modo de ejemplo, el proyecto de CST en Gales, que cumple 8 años en 2008, ha sido financiado por una serie de 5 solicitudes a la agencia turística regional de financiación iterativa.

Si la OMT y sus socios acuden a este campo de batalla pertrechados con CST:MMR 2008, RITE 2008 y el manual de Empleo de la OCDE, entonces, utilizando la expresión popular, ‘saldrán escaldados’ en la mayoría de regiones que quieren medir el impacto del turismo. Los gobiernos regionales irán a por la solución rápida, a por el modelo de impacto económico brillante y reluciente que promete gran cantidad de información procedente de un método menos que transparente. Sin embargo, existe una vía por la que la OMT puede, en vez de entrar ella misma en el campo de batalla, armar a los agentes regionales de tal forma que los ayude a ver a través de la niebla de la guerra.

### **3.2 Un Cuestionario de Evaluación del Impacto Turístico Regional**

Doug Frechtling, en la ponencia principal de esta sesión, ha sugerido que el desarrollo de un listado de comprobación de coberturas de la CST es un planteamiento adecuado a nivel regional (Apéndice B). Como la imitación es la forma más sincera del halago, esta ponencia sugiere que un ‘listado de comprobación’ del impacto económico del turismo podría ser una herramienta muy útil para las regiones que demandan una medición completa del impacto

del turismo. En este sentido, el peso de la OMT y posiblemente de otros socios se podría aplicar no al desarrollo de un complejo conjunto de estándares, sino al desarrollo y diseminación de un conjunto de preguntas relativamente simples que facilitarían la comprensión por parte de las agencias regionales de la naturaleza de cualquier herramienta de impacto sobre la que basen sus políticas (y en las que podrían gastar bastante dinero). En consonancia con el debate abierto en el Anexo 6 del MMR, el Apéndice D propone algunas cuestiones que podría querer preguntar cualquier agencia regional que esté a la búsqueda de una evaluación de impacto (por supuesto, éstas son meramente indicativas).

Al proponer este sistema, debemos aceptar la premisa de que el proceso de búsqueda es, en efecto, una negociación combativa con consultorías (en muchos casos internacionales) sin intereses regionales, deseosas de maximizar sus ingresos por modelos aprobados y actividad de evaluación empleando el mínimo de esfuerzo y de recursos en un proyecto que sea consistente con el desconocimiento del cliente de cualquier compromiso con la calidad. Es más, debemos aceptar que existen asimetrías significativas entre la información y la capacidad de análisis, ambas a favor del licitador, que habitualmente se quedará en la agencia pública con un producto que es inadecuado, de poca calidad o no es 'lo que se anuncia en la etiqueta'.

La idea aquí, por tanto, tiene doble cara. En primer lugar, el cuestionario aportará información a la agencia regional al respecto de la naturaleza de cualquier Evaluación del Impacto Turístico (EIT) que obtenga de terceros, presionando la transparencia de las consultorías y las instituciones de investigación en cuanto a metodologías y resultados. Esto puede ayudar a nivelar el terreno de juego entre las agencias públicas regionales y las consultorías. En segundo lugar, consigue que las consultorías se ajusten a una estructura de documento de solicitud que sigue en parte las especificaciones detalladas por la agencia licitadora, y no da prioridad al uso de 'enunciados estándares' que hacen referencia a la calidad y logros pretéritos de los consultores. El cuestionario también proporcionará indicación de la experiencia de un solicitante para comunicar información técnica a una persona profana en la materia de manera sencilla – ¡lo cual siempre viene bien!

Evidentemente, como pasó en secciones anteriores de esta ponencia, la implementación de un cuestionario de EIT sólo se hace necesaria cuando se dé una situación regional sub-óptima en que el sector público sea incapaz de (o no quiera) dedicar cuantiosos recursos a la formación y a la capacitación en estadística que exige un proyecto de CST-R (o incluso de CET-R), y en que la Oficina Central de Estadística no sea un agente importante a la hora de impulsar una CST-ER. No obstante, en el momento de la redacción de este documento, esta situación se da en la mayoría de regiones que conoce el autor, y, en consecuencia, estos casos sub-óptimos, donde el turismo podría ser una actividad económica extremadamente importante, merecen gran atención.

#### **4. Conclusiones**

Las tres partes de esta ponencia han dibujado un panorama de la estructura estadística e institucional del turismo regional que está alejada de lo ideal. Los avances de Andalucía (y de otras formas de Canadá, Dinamarca y otros lugares) sirven para recordarnos lo lejos de lo ideal que se encuentran otras situaciones regionales.

Podríamos considerar que, en el largo plazo, la demanda continuada por parte de las agencias regionales de datos y análisis de buena calidad desembocará en el desarrollo activo de cuentas subnacionales por parte de las Oficinas Centrales de Estadística o por parte de las mismas regiones. Sin embargo, también podríamos recordar que, como señaló Keynes, en el largo plazo, todos estaremos muertos. Mientras tanto, las políticas turísticas regionales siguen haciéndose sobre la base de datos pobres y peores análisis. Con la perspectiva del desarrollo de CSTs-(E)R en numerosas regiones, aparecen entonces otras dos cuestiones claves para el futuro de la medición económica del turismo a escala

subnacional. En primer lugar, se trata de una cuenta económica del turismo parcial y comprometida, siguiendo las líneas de la CET-R mostradas aquí, una reacción adecuada al caso estadístico lejos de lo ideal, y ¿podemos manejar el incremento de la complejidad del 'mensaje' que surgiría como resultado? Y en segundo lugar, ¿cuál es el marco institucional adecuado para el desarrollo de dicho análisis (junto con los módulos de empleo regional y otras herramientas) dado que el agente global principal del debate de la CST, la OMT, tiene responsabilidad a nivel estatal y *no* a nivel regional?

Las dos cuestiones están abiertas. Sin embargo, los beneficios de la CET en cuanto a protección de la marca CST, impulsando un enfoque contable al examen de la economía turística regional, y asumiendo los conceptos y definiciones de RITE a escala regional son, podemos afirmar, suficientemente significativos como para superar los indudables problemas que surgirían con la (re)creación de otro 'producto' contable. En cuanto a dónde recae la responsabilidad para estos y otros avances, argumentaríamos que, a pesar de su pequeño tamaño, la OMT se ha encargado (con sus socios) de la mayor parte del trabajo de conceptos y definiciones con el fin de crear una contabilidad lo más consistente y comparable de las economías turísticas regionales; pero de aquí en adelante, las regiones deben por sí mismas ser más visibles y proactivas a la hora de unirse para desarrollar marcos institucionales adecuados que estén destinados a facilitar la creación de estructuras analíticas específicas de la región, de alta calidad y suficientemente flexibles para adentrarse en el contexto regional en cuestión.

## REFERENCIAS

van den Bergh, J, Button, K, Nijkamp, P Pepping, G (1997) Meta-Analysis in Environmental Economics *Economy & Environment* , Vol. 12 1997, 240 p.  
ISBN: 978-0-7923-4592-3

Brand, S. (1997) On the appropriate use of loca-ion quotients in generating regional input–output tables: a comment, *Regional Studies*, 31(8),pp. 791–794.

Choy D. (1995) The quality of tourism employment *Tourism Management*, Volume 16, Number 2, March 1995 , pp. 129-137(9)

Cooke, P & Morgan, K (1998) *The Associational Economy, The: Firms, Regions and Innovation* Oxford University Press, ISBN: 9780198290186

Costa, J. (2004) The Portuguese tourism sector: key challenges for human resources management *International Journal of Contemporary Hospitality Management*, Volume 16, Number 7, 2004 , pp. 402-407(6)

EUROSTAT (2003) *European Implementation Manual on Tourism Satellite Accounts*  
<http://europa.eu.int/comm/eurostat>

Frangialli, F (2006) *Keynote Address* Conference Of The Travel And Tourism Research Association Canada Chapter ‘Tourism In Transition’ Montebello, Québec, Canada, 14-17 October 2006

Frechtling (2008) *Measurement and analysis of tourism economic contributions for sub-national regions through the Tourism Satellite Account Central Paper, Session 3: Measurement and analysis of tourism economic contributions* Knowledge as value advantage of tourism destination Malage, October 2008, [www.iafet.com](http://www.iafet.com)

Eurostat (2007) *Eurostat Tourism Statistics Data Transmission Compendium* Eurostat Methodologies and Working papers, September 2007 <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

Jones, C., Munday, M. & Roberts. A. (2003) Regional Tourism Satellite Accounts: A Useful Policy Tool? *Urban Studies* , 40.13, pp. 2777-2794

Jones, C and Munday, M (2008) Tourism Satellite Accounts and Impact Assessments: Some Considerations *Tourism Analysis*, Vol. 13, No. 1. (2008), pp. 53-69.

Jones, C, Munday, M and Roberts, A (2008) Top Down versus Bottom Up: Issues in the Development of Sub-National Tourism Satellite Accounts, *Current Issues in Tourism*, forthcoming

Singh S (1997) Developing human resources for the tourism industry with reference to India *Tourism Management*, Volume 18, Number 5, August 1997 , pp. 299-306(8)

Statistics Canada (2007) *Human Resource Module of the Tourism Satellite Account, Update to 2005* Income and Expenditure Accounts Technical Series, Catalogue no. 13-604-MIE no. 55 ISSN: 1707-1739 ISBN: 978-0-662-45384-0 [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Apéndice A: Estructura Indicativa de una Cuenta Económica del Turismo Regional

Industria	a.	b.	c.	d.	e.	f.	g.	h.	i.	j.	k.	l.	m.
1.1 Hoteles, Moteles & otros alojamientos con servicios	Resultado de la industria del Noroeste a precios básicos	Impuestos menos subvenciones sobre los productos	Oferta regional total a precios de comprador (a + b)	Consumo diario de Visitante/Excursionista	Consumo del turismo estable (residente en el noroeste)	Consumo del turismo doméstico (d + e)	Consumo de excursionistas (no residentes en la región)	Consumo del turismo vacacional (residentes nacionales)	Consumo del turismo de negocios	Consumo del turismo internacional	Consumo del turismo receptivo (g + h + i + j)	Consumo del turismo interno (f + k)	RATIO DEL TURISMO SOBRE LA OFERTA DE LA INDUSTRIA (l / c)
1.2 Hostales y alojamiento sin servicios													
2.1 Restaurantes, bares & hostelería													
3.1 Transporte ferroviario													
3.2 Otros transportes terrestres													
3.3 Transporte acuático													
3.4 Transporte aéreo													
3.5 Transporte complementario (auxiliar)													
3.6 Agencias de viajes y tour operadores													
4.1 Atracciones y entretenimiento													
5.1 Minorista y Distribución													
6.1 Todas las otras industrias regionales													
7.1 Industria no regionales (importaciones)													

Notas: Minorista & distribución excluye el valor de los bienes comprados para su reventa sin más procesado

**Apéndice B – Estructura Indicativa de la Tabla 7 de la CST/CET Regional**

	Escala			Alcance			Competitividad Regional			Calidad del empleo			
Industria	Número de empleos	Número de equivalentes a tiempo completo	Tiempo completo/tiempo parcial/estacional	Propietario/directivos/autoempleados	Empleados	Ocupaciones	Demografía (edad/género)	Años de experiencia	Estudios	Formación específica del puesto de trabajo	Situación contractual	Situación de pensión	Nivel salarial por hora
1.1 Hoteles, Moteles & otros alojamientos con servicios													
1.2 Hostales y alojamiento sin servicios													
2.1 Restaurantes, bares & hostelería													
3.1 Transporte ferroviario													
3.2 Otros transportes terrestres													
3.3 Transporte acuático													
3.4 Transporte aéreo													
3.5 Transporte complementario (auxiliar)													
3.6 Agencias de viajes y tour operadores													
4.1 Atracciones y entretenimiento													
5.1 Minorista y Distribución													
6.1 Todas las otras industrias regionales													

Apéndice C:

<i><b>Industria</b></i>	<i><b>Resultado por Empleo a Tiempo Completo</b></i>	<i><b>Valor añadido por Empleo a Tiempo Completo</b></i>
Hoteles	32.200	22.200
Casas de huéspedes	18.400	11.300
Si servicios	22.500	12.800
Segunda residencia & caravanas (imputadas)	- 22.700	- 12.500
Restaurantes. bares & cantinas	133.300	38.100
Ferrocarriles	35.300	17.700
Otros transportes terrestres	141.200	53.400
Transporte marítimo & aéreo	153.300	58.600
Otros servicios de transporte	20.100	14.400
Agencia de viajes & Tour operador	41.800	22.500
Servicios de recreo	21.500	15.400
Atracciones	50.700	29.400
Alquiler de muebles	37.200	19.400
Todas las industrias identificadas	68.500	30.000
Todas las otras industrias	63.800	28.400
Toda la economía		

### Apéndice D – Cuestionario de Evaluación de Impacto Turístico Regional

<b>Parte A – Datos. Por favor, describa el uso de fuentes de datos regionales en su trabajo, aportando una descripción de la fuente, el uso en el modelo y cualesquiera limitaciones/beneficios que usted prevé en su uso</b>	
Consumo de Turistas Regionales-Domésticos	<input type="checkbox"/> Regionales <input type="checkbox"/> Nacionales regionalizados <input type="checkbox"/> Otros _____ Fuente: _____ Notas: _____
Consumo de Turistas Nacionales Recibidos	<input type="checkbox"/> Regionales <input type="checkbox"/> Nacionales regionalizados <input type="checkbox"/> Otros _____ Fuente: _____ Notas: _____
Consumo de Turistas Internacionales Recibidos	etc...
Consumo de Excursionistas/Visitantes de un Día	...
etc...	...
Valor Añadido de las Industrias Turísticas	<input type="checkbox"/> Regionales <input type="checkbox"/> Nacionales regionalizados <input type="checkbox"/> Otros _____ Fuente: _____ Notas: _____
Empleo en las Industrias Turísticas	<input type="checkbox"/> Regionales <input type="checkbox"/> Nacionales regionalizados <input type="checkbox"/> Otros _____ Fuente: _____ Notas: _____
Autoempleo en las Industrias Turísticas	Etc...
Etc...	Etc...
<b>Parte B – Modelado. Por favor, describa la naturaleza del modelado del que usted se encargará</b>	
Técnica básica de modelado	<input type="checkbox"/> Input-Output <input type="checkbox"/> Input-Output con SAM <input type="checkbox"/> Econométrica Input-Output <input type="checkbox"/> EGC <input type="checkbox"/> Multiplicador económico /Keynsiano
Por favor, describa la fuente del marco de transacciones de la industria que utilizará, y la fuente	<input type="checkbox"/> A la medida de la región (Fuente: _____) <input type="checkbox"/> Nacional (Fuente: _____) <input type="checkbox"/> Otros Regionales (Región & Fuente: _____)
Para las estructuras regionales no a la medida, por favor, describa brevemente y en términos comprensibles para profanos cómo adecuaría los cálculos multiplicadores a esta región.	_____ _____ _____ _____
<b>Parte C: Método General de Auditoría</b>	
Por favor, mencione los beneficios y debilidades principales de los métodos de modelado que tiene intención de emplear para la tarea actual.	Beneficios:  Debilidades:
Por favor, indique resumidamente en qué aspectos espera que los datos regionales sean más fuertes y más débiles al dar información para el estudio de impacto económico.	Fortalezas:  Debilidades: